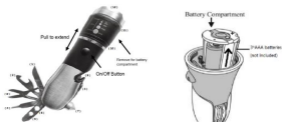


## Hemly multi tool flashlight

## User manual

**Parts:**

1. Knife
2. Can & bottle opener
3. Scissors
4. Screwdriver
5. 6mm hex wrench
6. 7mm hex wrench
7. Safety hammer
8. Safety hammer switch
9. Seat belt cutter
10. Head telescopic lens
11. Red flashing with warning
12. 1W LED

**Caution:**

- This item is not a toy. Keep out of reach of children
- Contains sharp knives. Always use caution when using sharp bladed objects.
- Product operated by 3 x AAA batteries (not included), insert the batteries observing the proper polarity (+/-) as indicated, never use batteries that are corroded.
- Never mix using old and new batteries, or rechargeable batteries
- Remove the batteries if the product will not be used for an extended period
- Never shine the light directly into your or others eyes.
- Please retain instruction sheet for future reference.

**Attention:** Do not look directly into the light beam and do not point the torch towards eyes - the LED beam can cause eye-damage.

**CAUTION:** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

**This item is in conformity with the following standards:**

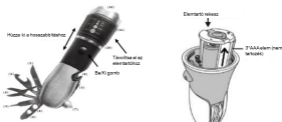
- RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863
- Electromagnetic Compatibility (EMC) - Directive 2014/30/EU
- EN/BS 62471:2008: Photobiological safety of lamps and lamp systems.
- UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016/1101)
- UK Electromagnetic Compatibility Regulations (SI 2016/1091)



This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the device electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local.

## Hemly szerszámos zseblámpa

Használati útmutató



## Alkatrészek:

1. Kés
2. Konzerv- és sömlyítő
3. Öllő
4. Csavarhúzó
5. 6 mm-es imbuszkulcs
6. 7 mm-es imbuszkulcs
7. Biztonsági kalapács
8. Biztonsági kalapács kapcsoló
9. Biztonsági övívógó
10. Fej teleszkópos lencse
11. Piros villogó figyelmeztetéssel
12. 1W LED

## Vigyázat:

- Ez az elem nem játék. Gyermeknek elől elzárva tartandó
- Éles késeket tartalmaz. Mindig legyen óvatos, ha éles pengéjű tárgyakat használ.
- A termék 3 x AAA elemmel működik (nem tartozék), az elemeket a megfelelő polaritással (+/-) helyezze be a jelzett módon, soha ne használjon korrodált elemeket.
- Soha ne használjon együtt régi és új elemeket vagy újratölthető elemeket
- Vegye ki az elemeket, ha a terméket hosszabb ideig nem használja
- Soha ne világítson közvetlenül a saját vagy mások szemébe.
- Kérjük, őrizze meg a használati útmutatót későbbi használatra.

**Figyelem:** Ne nézzen közvetlenül a fénysugárba, és ne irányítsa a zseblámpát a szem felé - a LED-sugár szemkárosodást okozhat.

**VIGYÁZAT:** Robbanásveszély áll fenn, ha nem megfelelő típusú akkumulátorra cserélik. A használt elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

## Ez az elem megfelel a következő szabványoknak:

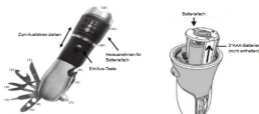
- RoHS 2011/65/EU irányelv és későbbi módosításai (EU) 2015/863 irányelv
- Elektromágneses összeférthetőség (EMC) – 2014/53/EU irányelv
- EN605 2471:2008: Lámpák és lámparendszerek fotobiológiai biztonságá.
- Az Egyesült Királyság elektronikus berendezésekre vonatkozó (biztonsági) előírásai (SI 2016/1101)
- Az Egyesült Királyság elektromágneses kompatibilitási előírásai (SI 2016/1091)



Ez a szimbólum a termékben és a használati útmutatóban is azt jelzi, hogy a készülék elektronikus összetételének végén a háztartási hulladékotól elkülönítve kell újrahasznosítani. Megfelelő eszközök állnak rendelkezésre ennek az anyagnak a megfelelő újrahasznosítás céljából történő ártalmatlanításához. További információért lépjen kapcsolatba a helyi képviselettel.

## Hemly Werkzeug-Taschenlampe

Anleitung zum Gebrauch



## Einzelteile:

1. Messer
2. Dosen- & Flaschenöffner
3. Schere
4. Schraubendreher
5. 6mm Sechskantschlüssel
6. 7mm Sechskantschlüssel
7. Notfallhammer
8. Schalter für Notfallhammer
9. Sicherheitsgurt-Schneider
10. Kopf-Teleskop-Linse
11. Rotes Warn-Blinklicht
12. 1W LED

## Vorsicht:

- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Es darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Enthält scharfe Messer. Seien Sie stets achtsam, wenn sie scharfe Klingen verwenden.
- Das Produkt arbeitet mit 3 x AAA Batterien (nicht inklusive). Setzen Sie die Batterien ein und beachten Sie die korrekte Polarität (+/-) wie gezeigt. Nutzen Sie niemals korrodierte Batterien.
- Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien oder wieder aufladbare Batterien gleichzeitig.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Halten Sie den Lichtstrahl niemals direkt in Ihre eigenen oder in die Augen anderer Personen.
- Bitte bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zur späteren Verwendung auf.

**Achtung:** Schauen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl und richten Sie die Taschenlampe nicht auf die Augen – der LED-Strahl kann Augenschäden verursachen.

**VORSICHT:** Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.

## Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:

- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863
- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Richtlinie 2014/53/EU
- EN/BS 62471:2008: Photobiologische Sicherheit von Lampen und Lampensystemen.
- Britische Vorschriften zur Sicherheit elektrischer Geräte (SI 2016/1101)
- Britische Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit (SI 2016/1091)

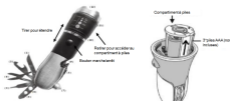


Dieses Symbol sowohl im Produkt als auch in der Bedienungsanleitung weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll recycelt werden sollte. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material ordnungsgemäß zu recyceln. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Ansprechpartner.

# AP864066

## Lampe de poche Hemly tool

### Mode d'emploi



#### Pièces:

1. Couteau
2. Ouvre-bouteilles
3. Ciseaux
4. Tournevis
5. Clé hexagonale 6 mm
6. Clé hexagonale 7 mm
7. Marteau de sécurité
8. Bouton du marteau de sécurité
9. Coupe-ceinture
10. Lentille télescopique
11. Voyant clignotant rouge avec avertissement
12. 1W LED

#### Attention:

- Cet article n'est pas un jouet. Tenir hors de la portée des enfants
- Contient des couteaux tranchants. Soyez toujours prudent lorsque vous utilisez des objets à lame tranchante.
- Produit fonctionnant avec 3 piles AAA (non incluses), insérez les piles en respectant la polarité (+/-) comme indiqué, n'utilisez jamais de piles corrodées.
- Ne mélangez jamais des piles usagées et neuves ou des piles rechargeables
- Retirez les piles si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période
- Ne jamais diriger la lumière directement dans vos yeux ou ceux des autres.
- Veuillez conserver la feuille d'instructions pour référence ultérieure.

**Attention :** Ne regardez pas directement le faisceau lumineux et ne dirigez pas la lampe de poche vers les yeux - le faisceau LED peut provoquer des lésions oculaires.

**ATTENTION :** Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Jetez les piles usagées conformément aux instructions.

#### Cet article est conforme aux normes suivantes :

- Directive RoHS 2011/65/UE et ses modifications ultérieures Directive (UE) 2015/863
- Compatibilité électromagnétique (CEM) - Directive 2014/30/UE
- EN/BS 62471:2008 : Sécurité photobiologique des lampes et des systèmes de lampes.
- Règlements britanniques sur les équipements électriques (sécurité) (SI 2016/1101)
- Règlements britanniques sur la compatibilité électromagnétique (SI 2016/1091)

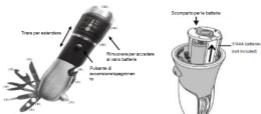


Ce symbole, présent à la fois sur le produit et dans son manuel d'utilisation, indique qu'à la fin de la durée de vie électrique de l'appareil, celui-ci doit être recyclé séparément des ordures ménagères. Il existe des moyens adéquats pour se débarrasser de ce matériel en vue d'un recyclage approprié. Pour plus d'informations, contactez votre bureau local.

# AP864066

## Torcia multiutensile Hemly

### Manuale d'uso



#### Componenti:

1. Coltello
2. Apribottiglie/fattine
3. Forbici
4. Cacciavite
5. chiave esagonale da 66 mm
6. chiave esagonale da 7 mm
7. (7) Martello di sicurezza
8. Interruttore martello di sicurezza
9. Taglia cintura di sicurezza
10. Lente telescopica
11. Lampeggiante rosso
12. 1W LED

#### Attenzione:

- Questo non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Contiene lame affilate. Maneggiare sempre con cautela gli oggetti affilati.
- Il prodotto funziona con 3 batterie 3 x AAA batteries (non incluse), inserire le batterie rispettando la polarità (+/-) come indicato, non utilizzare mai batterie guaste.
- Non mischiare mai batterie nuove con quelle usate o quelle ricaricabili.
- Rimuovere le batterie se non si usa l'articolo per un lungo tempo.
- Non puntare mai la luce direttamente agli occhi.
- Conservare le istruzioni per referenza futura.

**Attenzione:** Non guardare direttamente nel fascio di luce e non puntare la torcia verso gli occhi: il fascio di luce LED può causare danni agli occhi.

**ATTENZIONE:** rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.

#### Questo articolo è conforme ai seguenti standard:

- Direttiva RoHS 2011/65/UE e successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863
- Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Direttiva 2014/30/UE
- EN/BS 62471:2008: Sicurezza fotobiologica delle lampade e dei sistemi di lampade.
- Regolamento del Regno Unito sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) (SI 2016/1101)
- Regolamento britannico sulla compatibilità elettromagnetica (SI 2016/1091)

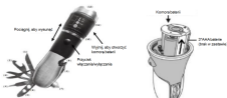


Questo simbolo, sia nel prodotto che nel manuale d'uso, indica che al termine della vita elettrica del dispositivo, questo deve essere riciclato separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale e riciclarlo correttamente. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio ufficio locale.

# AP864066

## Latarka wielofunkcyjna Hemly

### Instrukcja obsługi



#### Aksesoria:

1. Nóż
2. Otwieracz
3. Nożyczki
4. Śrubokręt
5. Klucz oczkowy 6mm
6. Klucz oczkowy 7mm
7. Młotek bezpieczeństwa
8. Włacznik młotka bezpieczeństwa
9. Nóż do cięcia pasów bezpieczeństwa
10. Soczewka teleskopowa
11. Czerwone migające światło ostrzegawcze
12. 1W LED

#### Uwaga:

- Produkt nie jest zabawką. Należy trzymać go poza zasięgiem dzieci.
- Produkt zawiera ostre narzędzia. Zawsze należy zachować ostrożność używając ostrych narzędzi.
- Produkt obsługiwany przez 3 baterie AAA (nie dołączone), włożź baterie z zachowaniem odpowiedniej polaryzacji (+/-), jak wskazano, nie należy używać baterii, które są skorodowane.
- Nie używaj jednocześnie nowych i zużytych baterii
- Jeśli produkt nie będzie używany przez długi okres czasu, wyjmij baterie.
- Nigdy nie świeć latarką bezpośrednio w oczy swoje lub czyjeś.
- Należy zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

**Posor:** Zorg ervoor dat het apparaat niet in de buurt is - LED-lampjes kunnen zo worden gebruikt.

**POZOR:** Zorg ervoor dat de batterij niet in het stopcontact zit. Plaats de batterij die u kunt gebruiken.

#### Het poloshirt is een normale norm:

- Směrnice RoHS 2011/65/EU en její následné novely Směrnice (EU) 2015/863
- Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) – směrnice 2014/30/EU
- EN/BS 62471:2008: Fotobiologická bezpečnost lamp en lampových-systemen.
- Předpisy Spojeného království pro elektrické zařízení (bezpečnost) (SI 2016/1101)
- Voorgestelde Spojeného království of elektromagnetische compatibiliteit (SI 2016/1091)

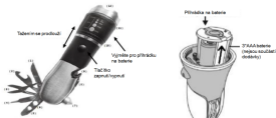


Het symbol dat u kunt gebruiken als u een apparaat gebruikt, is dat u een elektrisch apparaat kunt gebruiken door meer recycling- of thuisgebruik. Er bestaan producten die geschikt zijn voor materiaal voor recycling. Neem contact op met uw informatie-contactpersoon.

# AP864066

## Hemly multifunkční svítilna

### Uživatelská příručka



### Části:

1. Nůž
2. Otvírák na konzervy a lahve
3. Nůžky
4. Šroubovák
5. 6mm imbusový klíč
6. 7mm imbusový klíč
7. Bezpečnostní kládivo
8. Bezpečnostní přilepkový spínač
9. Řezačka bezpečnostních pásů
10. Hlavový teleskopický objektiv
11. Červená bliká s varováním
12. 1W LED

### Pozor:

- Tato položka není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí
- Obsahuje ostré nože. Při používání předmětů s ostrými čepeliemi buďte vždy opatrní.
- Výrobek je napájen 3 x AAA bateriemi (nejdou součástí dodávky), vložte baterie se správnou polaritou (+/-), jak je uvedeno, nikdy nepoužívejte baterie, které jsou zkorodované.
- Nikdy nekombinujte staré a nové baterie nebo dobíjecí baterie
- Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie
- Nikdy nemířte světlem přímo do vašich očí nebo očí ostatních.
- Ušchovejte si prosím návod pro budoucí použití.

**Pozor:** Nedívejte se přímo do světelného paprsku a nemířte svítilnou do očí - paprsek LED může způsobit poškození zraku.

**POZOR:** Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu. Použité baterie zlikvidujte podle pokynů.

### Tato položka je v souladu s následujícími normami:

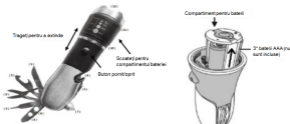
- Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné novely Směrnice (EU) 2015/863
- Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – směrnice 2014/30/EU
- EN/BS 62471:2008: Fotobiologická bezpečnost lamp a lampových systémů.
- Předpisy Spojeného království pro elektrická zařízení (bezpečnost) (SI 2016/1101)
- Předpisy Spojeného království o elektromagnetické kompatibilitě (SI 2016/1091)



Tento symbol ve výrobku i v jeho uživatelské příručce označuje, že na konci elektrické životnosti zařízení by mělo být recyklováno odděleně od domácího odpadu. Existují vhodné prostředky pro likvidaci tohoto materiálu pro řádnou recyklaci. Pro více informací kontaktujte svého místního.

## Hemly lanternă cu mai multe instrumente

## Manual de utilizare



## Parts:

1. Cuțit
2. Deschizător de conserve și sicle
3. Foarfece
4. Surubelnița
5. cheia hexagonală de 6 mm
6. cheia hexagonală de 7 mm
7. Ciocan de siguranță
8. Comutator cu ciocan de siguranță
9. Dispozitiv de tăiat centura de siguranță
10. Cap lentila telescopică
11. 11. Rosu intermitent cu avertizare
12. 12. LED 1W

## Atenție:

- Acest articol nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor
- Conține cuțite ascuțite. Aveți întotdeauna grijă când utilizați obiecte ascuțite cu lame.
- Produs care funcționează cu 3 baterii AAA (nu sunt incluse), introduceți bateriile respectând polaritatea corespunzătoare (+/-) așa cum este indicat, nu utilizați niciodată baterii corodate.
- Nu amestecați niciodată folosind baterii vechi și noi sau baterii reîncărcabile
- Scoateți bateriile dacă produsul nu va fi folosit pentru o perioadă lungă de timp
- Nu aruncați niciodată lumina direct în ochii dvs. sau a altora.
- Vă rugăm să păstrați fișa de instrucțiuni pentru referințe viitoare.

**Atenție:** Nu priviți direct în fasciculul de lumină și nu îndreptați lanterna spre ochi - fasciculul LED poate provoca deteriorarea ochilor.

**ATENȚIE:** Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect. Aruncați bateriile uzate conform instrucțiunilor.

## Acest articol este în conformitate cu următoarele standarde:

- Directiva RoHS 2011/65/UE și modificările ulterioare ale acesteia Directiva (UE) 2015/863
- Compatibilitate electromagnetică (EMC) - Directiva 2014/30/UE
- EN/BS 62471:2008: Siguranța fotobiologică a lămpilor și a sistemelor de lămpi.
- Reglementări privind echipamentele electrice (de siguranță) din Regatul Unit (SI 2016/1101)
- Reglementări privind compatibilitatea electromagnetică din Regatul Unit (SI 2016/1091)



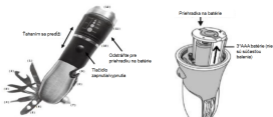
Acest simbol este în produs, cât și în manualul de utilizare indică faptul că, la sfârșitul duratei de viață electrică a dispozitivului, acesta trebuie reciclat separat de deșeurile menajere. Există mijloace adecvate pentru a elimina acest material pentru reciclare adecvată. Pentru mai multe informații, contactați localul dvs.



# AP864066

## Hemly viacúčelová baterka

Návod na použitie



### Časti:

1. Nôž
2. Otvárač na konzervy a fľaše
3. Nožnice
4. Škrutkovač
5. Šesťhranný kľúč 6 mm
6. Šesťhranný kľúč 7 mm
7. Bezpečnostné kladivo
8. Spínač bezpečnostného kladiva
9. Rezačka bezpečnostných pásov
10. Teleskopická šošovka hlavy
11. Červené blikanie s výstrahou
12. 1W LED DiÓDA

### Pozor:

- Táto položka nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí
- Obsahuje ostré nože. Pri používaní predmetov s ostrými čepeľami buďte vždy opatrní.
- Výrobok je napájaný 3 x AAA batériami (nie sú súčasťou balenia), batérie vkladajte s dodržaním správnej polarizácie (+/-), ako je uvedené, nikdy nepoužívajte batérie, ktoré sú skorodované.
- Nikdy nemiešajte staré a nové batérie alebo dobijacie batérie
- Ak sa výrobok nebude dlhší čas používať, vyberte batérie.
- Nikdy nesviette priamo do očí sebe ani iným osobám.
- Ušchovajte si návod na použitie pre budúce použitie.

**Pozor:** Nedívať sa priamo do svetelného lúča a nemierte baterkou do očí - LED lúč môže spôsobiť poškodenie očí.

**UPOZORNENIE:** Nebezpečenstvo výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ. Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov.

Táto položka je v súlade s týmito normami:

- Smernica o ONL 2011/65/EÚ a jej následné zmeny a doplnenia Smernica (EÚ) 2015/863
- Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - smernica 2014/30/EÚ
- EN/BS 62471:2008: Fotobiologická bezpečnosť svetelných zdrojov a svetelných systémov.
- Predpisy Spojeného kráľovstva o elektrických zariadeniach (bezpečnosť) (SI 2016/1101)
- Predpisy Spojeného kráľovstva o elektromagnetickej kompatibilita (SI 2016/1091)



Tento symbol vo výrobku aj v jeho používateľskej príručke znamená, že na konci elektrickej životnosti zariadenia by sa malo recyklovať oddelene od odpadu z domácnosti. Existujú primerané prostriedky na likvidáciu tohto materiálu na účely správnej recyklácie. Pre viac informácií kontaktujte svojho miestneho.